



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

2 september 2003

PRESSMEDDELANDE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE BALANSRÄKNING per den 29 augusti 2003

I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 29 augusti 2003 var Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 7, 8 och 9 på skuldsidan) i stort sett oförändrad på 195,3 miljarder EUR.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 7 på tillgångssidan) ökade med 0,6 miljarder EUR till 48,5 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) ökade med 0,4 miljarder EUR till 390,4 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 5.1 på skuldsidan) ökade med 18,2 miljarder EUR till 61,7 miljarder EUR.

II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till kreditinstitut (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 4 på skuldsidan) ökade med 13,6 miljarder EUR till 262 miljarder EUR. Onsdagen den 27 augusti 2003 förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 61 miljarder EUR och ersattes med en ny på 75 miljarder EUR. Torsdagen den 28 augusti 2003 förföll en **långfristig refinansieringstransaktion** på 15 miljarder EUR och ersattes med en ny på 15 miljarder EUR.

Utnyttjandet av **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) och utnyttjandet av **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) var i stort sett noll (jämfört med 1,7 miljarder EUR respektive 1,2 miljarder EUR föregående vecka).

III. Löpande räkningar för kreditinstitut i euroområdet

Som resultat av alla transaktioner minskade ställningen för kreditinstituts **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 4 miljarder EUR till 131 miljarder EUR.

Europeiska centralbanken

Press- och informationsavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Telefax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Texten får återges om källan anges.



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 29 augusti 2003

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 29 augusti 2003	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 29 augusti 2003	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	119.785	0	1 Utelöpande sedlar	390.447	400
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner		
2.1 Fordringar på IMF	31.941	-2	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	131.001	-3.995
2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	171.543	1.243	2.2 Inlåningsfacilitet	6	-1.234
	203.484	1.241	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	15.186	337	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	9	0
4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån	4.554	-293		131.016	-5.229
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	3 Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet	51	0
	4.554	-293	4 Emitterade skuldcertifikat	2.029	0
5 Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner			5 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	219.000	14.002	5.1 Offentliga sektorn	61.672	18.192
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	44.994	-1	5.2 Övriga skulder	5.262	-36
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0		66.934	18.156
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	6 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	9.419	100
5.5 Utlåningsfacilitet	25	-1.646	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	835	-1
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	34	20	8 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
	264.053	12.375	8.1 Inlåning och övriga skulder	16.539	1.612
6 Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet	346	28	8.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
7 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	48.499	591		16.539	1.612
8 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	43.763	0	9 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	5.997	0
9 Övriga tillgångar	115.140	317	10 Övriga skulder	64.325	-443
			11 Värderegleringskonton	62.226	0
			12 Eget kapital	64.992	1
Summa tillgångar	814.810	14.596	Summa skulder	814.810	14.596

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.